

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Beachten Sie das maximale Gewicht, das der Feuerschutztresor tragen kann. Überladen Sie den Tresor nicht, um strukturelle Schäden zu vermeiden.	Be aware of the maximum weight the fireproof safe can support. Do not overload the safe to avoid structural damage.	Tenez compte du poids maximum que le coffre-fort anti-incendie peut supporter. Pour éviter des dommages structurels, ne surchargez pas le coffre-fort.	Considerare il peso massimo che la cassaforte antincendio può sostenere. Per evitare danni strutturali, non sovraccaricare la cassaforte.	Houd rekening met het maximale gewicht dat de brandkast kan dragen. Om structurele schade te voorkomen, mag u de kuis niet overbeladen.	Considere el peso máximo que puede transportar la caja fuerte contra incendios. Para evitar daños estructurales, no sobrecargue la caja fuerte.	Zvažte maximální hmotnost, kterou požární trzor unese. Aby nedošlo k poškození konstrukce, trzor nepřetěžujte.	Uzmite u obzir najveću težinu koju vatrogasni sef može nositi. Kako biste izbjegli oštećenje strukture, nemojte preoptereti sef.	Uzmite u obzir najveću težinu koju vatrogasni sef može nositi. Kako biste izbjegli oštećenje strukture, nemojte preoptereti sef.	Vegye figyelembe a tűzpéncel maximális súlyát. A szerkezeti sérülések elkerülése érdekében ne terhelje túl a széfet.
Stellen Sie sicher, dass der Feuerschutztresor ausreichend belüftet ist, um Feuchtigkeitsansammlungen zu vermeiden. Halten Sie Belüftungsschlüsse frei von Blockaden.	Make sure the fire safe is adequately ventilated to prevent moisture buildup. Keep ventilation slots free of blockages.	Assurez-vous que le coffre-fort est suffisamment ventilé pour éviter l'accumulation d'humidité. Gardez les fentes de ventilation libres de tout blocage.	Assicurarsi che la cassaforte antincendio sia adeguatamente ventilata per prevenire l'accumulo di umidità. Mantenere le fessure di ventilazione libere da ostruzioni.	Zorg ervoor dat de brandkast voldoende geventileerd is om vochtophoping te voorkomen. Houd de ventilatiesleuven vrij van verstoppingen.	Asegúrese de que la caja fuerte contra incendios esté adecuadamente ventilada para evitar la acumulación de humedad. Mantenga las ranuras de ventilación libres de obstrucciones.	Ujistěte se, že je protipožární trzor dostatečně větráný, aby se zabránilo hromadění vlhkosti. Udržujte ventilační otvory bez ucpaní.	Provjerite ima li vatrogasni sef odgovarajuću ventilaciju kako biste sprječili nakupljanje vlage. Neka ventilacijski otvori budu slobodni od blokada.	Provjerite ima li vatrogasni sef odgovarajuću ventilaciju kako biste sprječili nakupljanje vlage. Neka ventilacijski otvori budu slobodni od blokada.	Győződjön meg arról, hogy a tüzbiztos helyiségen megfelelően szellőztetett, hogy megakadályozza a nedvesség felhalmozódását. A szellőzőnyílásokat tartsa akadálymentesen.
Halten Sie den Feuerschutztresor von anderen brennbaren Materialien oder Wärmequellen fern, um das Risiko eines Brandes zu minimieren.	Keep the fire safe away from other flammable materials or heat sources to minimize the risk of fire.	Gardez le feu à l'écart d'autres matériaux inflammables ou sources de chaleur pour minimiser le risque d'incendie.	Tenere il fuoco lontano da altri materiali infiammabili o fonti di calore per ridurre al minimo il rischio di incendio.	Houd het vuur veilig uit de buurt van andere brandbare materialen of warmtebronnen om het risico op brand te minimaliseren.	Mantenga el fuego a salvo de otros materiales inflamables o fuentes de calor para minimizar el riesgo de incendio.	Udržujte oheň v bezpečné vzdálenosti od jiných hořlavých materiálů nebo zdrojů tepla, abyste minimalizovali riziko požáru.	Vatru držite podalje od drugih zapaljivih materijala ili izvora topline kako biste smanjili rizik od požara.	Vatru držite podalje od drugih zapaljivih materijala ili izvora topline kako biste smanjili rizik od požara.	A tűzveszély minimalizálása érdekében tartsa távol a tüzet más gyúlékony anyaguktól vagy hőforrásuktól.
Wenn der Sicherheitsschrank zur Aufbewahrung von Chemikalien verwendet wird, lesen Sie die Material Safety Data Sheets (MSDS) für die darin gelagerten Chemikalien und beachten Sie alle Sicherheitsanweisungen und - vorkehrungen.	If the safety cabinet is used to store chemicals, read the Material Safety Data Sheets (MSDS) for the chemicals stored in it and follow all safety instructions and precautions.	Si l'enceinte de sécurité est utilisée pour stocker des produits chimiques, lisez les fiches de données de sécurité (MSDS) des produits chimiques qui y sont stockés et suivez toutes les instructions et précautions de sécurité.	Se l'armadio di sicurezza viene utilizzato per conservare sostanze chimiche, leggere le schede tecniche sulla sicurezza dei materiali (MSDS) per le sostanze chimiche ivi conservate e seguire tutte le istruzioni e precauzioni di sicurezza.	Als de veiligheidskast wordt gebruikt om chemicaliën op te slaan, lees dan de Material Safety Data Sheets (MSDS) voor de chemicaliën die daarin zijn opgeslagen en volg alle veiligheidsinstructies en voorzorgsmaatregelen.	Si el gabinete de seguridad se utiliza para almacenar productos químicos, lea las Hojas de datos de seguridad de los materiales (MSDS) de los productos químicos almacenados en él y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad.	Pokud se bezpečnostní skříň používá ke skladování chemikalií, přečtěte si bezpečnostní listy (MSDS) pro chemikálie v ní uložené a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny a opatření.	Ako se sigurnosni ormarič koristi za skladistenje kemikalija, pročitate Sigurnosno-tehnische listove (MSDS) za kemikalije koje su u njemu pohranjene i slijedite sve sigurnosne upute i mjere opreza.	Ako se sigurnosni ormarič koristi za skladistenje kemikalija, pročitate Sigurnosno-tehnische listove (MSDS) za kemikalije koje su u njemu pohranjene i slijedite sve sigurnosne upute i mjere opreza.	Ha a biztonsági szekrényt vegyszerek tárolására használják, olvassa el az ott tárolt vegyszerek anyagbiztonsági adatlapját (MSDS), és kövesse az összes biztonsági utasítást és óvintézkedést.
Stellen Sie sicher, dass die Chemikalien oder anderen Materialien im Sicherheitsschrank ordnungsgemäß gelagert und gesichert sind, um ein Umkippen oder Auslaufen zu verhindern.	Make sure that the chemicals or other materials in the safety cabinet are properly stored and secured to prevent tipping or spillage.	Assurez-vous que les produits chimiques ou autres matériaux contenus dans l'enceinte de sécurité sont correctement stockés et sécurisés pour éviter tout basculement ou fuite.	Assicurarsi che i prodotti chimici o altri materiali nell'armadio di sicurezza siano adeguatamente conservati e fissati per evitare ribaltamenti o perdite.	Zorg ervoor dat de chemicaliën of andere materialen in de veiligheidskast op de juiste manier worden opgeslagen en beveiligd om omvalLEN of lekkage te voorkomen.	Asegúrese de que los productos químicos u otros materiales en el gabinete de seguridad estén almacenados y asegurados adecuadamente para evitar que se vuelquen o se filren.	Ujistěte se, že chemikálie nebo jiné materiály v bezpečnostní skříni jsou správně uloženy a zajištěny, aby se zabránilo převrácení nebo úniku.	Provjerite jesu li kemikalije ili drugi materijali u sigurnosnom ormariću pravilno pohranjeni i osigurani kako bi se sprječilo prevratanje ili curenje.	Provjerite jesu li kemikalije ili drugi materijali u sigurnosnom ormariću pravilno pohranjeni i osigurani kako bi se sprječilo prevratanje ili curenje.	Győződjön meg arról, hogy a biztonsági szekrényben lévő vegyszerek és egyéb anyagok megfelelően vannak tárolva és rögzítve, hogy megakadályozzák a felborulást vagy a szivárgást.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Sicherheitsschrank, insbesondere wenn er gefährliche Materialien enthält.	Keep children and pets away from the safety cabinet, especially if it contains hazardous materials.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés de l'armoire de sécurité, surtout si elle contient des matières dangereuses.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'armadio di sicurezza, soprattutto se contiene materiali pericolosi.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de veiligheidskast, vooral als deze gevarelijke stoffen bevat.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados del gabinete de seguridad, especialmente si contiene materiales peligrosos.	Udržujte děti a domácí zvířata mimo bezpečnostní skříň, zejména pokud obsahuje nebezpečné materiály.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od sigurnosnog ormarića, osobito ako sadrži opasne materijale.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od sigurnosnog ormarića, osobito ako sadrži opasne materijale.	Tartsa távol a gyermeket és a háziállatokat a biztonsági szekréntől, különösen, ha az veszélyes anyagokat tartalmaz.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Führen Sie regelmäßige Inspektionen des Sicherheitsschranks durch und halten Sie ihn ordnungsgemäß gewartet, um seine Wirksamkeit zu gewährleisten.	Conduct regular inspections of the safety cabinet and keep it properly maintained to ensure its effectiveness.	Effectuer des inspections régulières de l'armoire de sécurité et la maintenir correctement entretenue pour garantir son efficacité.	Condurre ispezioni regolari della cabina di sicurezza e mantenerla adeguatamente mantenuta per garantirne l'efficacia.	Voer regelmatig inspecties uit op de veiligheidskast en zorg ervoor dat deze goed wordt onderhouden om de effectiviteit ervan te garanderen.	Realice inspecciones periódicas del gabinete de seguridad y manténgalo en buen estado para garantizar su eficacia.	Provádějte pravidelné kontroly bezpečnostní skříně a udržujte ji rádně udržovanou, aby byla zajištěna její účinnost.	Redovito provjeravajte sigurnosni ormarić i održavajte ga ispravno kako biste osigurali njegovu učinkovitost.	Redovito provjeravajte sigurnosni ormarić i održavajte ga ispravno kako biste osigurali njegovu učinkovitost.	Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági szekrényt, és tartsa megfelelően karban, hogy biztosítsa hatékonyságát.